

Tampões de extremidade Victaulic®



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA A INSTALAÇÃO DA TAMPA DE EXTREMIDADE VICTAULIC

⚠️ ADVERTÊNCIA



- Leia e entenda todas as instruções antes de tentar instalar, remover, ajustar ou manter o acoplamento/tampa de extremidade, qualquer conexão da tampa de extremidade e quaisquer outros produtos de tubulação da Victaulic.
- Sempre despressurize e drene o sistema de tubulação completamente antes de tentar instalar, remover, ajustar ou realizar manutenção do acoplamento/tampa, qualquer conexão da tampa de extremidade e quaisquer outros produtos de tubulação da Victaulic.
- Sempre verifique se o sistema de tubulação foi completamente despressurizado e drenado imediatamente antes da instalação, remoção, ajuste ou manutenção do acoplamento/tampa de extremidade, quaisquer conexões da tampa de extremidade e quaisquer outros produtos de tubulação da Victaulic.
- Sob nenhuma circunstância as ferragens de acoplamento ou qualquer outro componente do sistema deve ser solto para verificar se o sistema está pressurizado ou para despressurizar o sistema.
- Use óculos de segurança, capacete e proteção para os pés.

Não cumprir essas instruções pode resultar em morte, lesões graves e danos materiais.

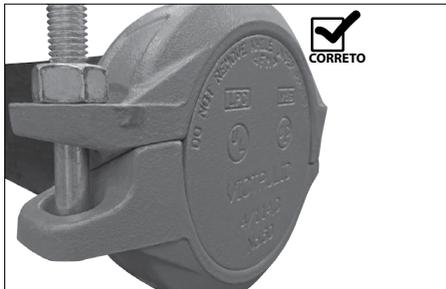
Este documento fornece instruções de segurança para a instalação, uso e remoção de tampões de extremidade fabricados pela Victaulic com acoplamentos fabricados pela Victaulic em todas as faixas de tamanho e perfis de ranhura, juntamente com outras informações importantes que são críticas para o uso correto dos tampões de extremidade Victaulic.

Para acoplamentos Installation-Ready™, consulte a “NOTA” no lado oposto desta página para obter informações importantes sobre a marcação de tampas de extremidade da Victaulic.

Sempre verifique se a tampa de extremidade da Victaulic em uso foi projetado para o perfil específico da ranhura. Por exemplo, a tampa de extremidade Victaulic N.º W60 deve ser usado somente com produtos Victaulic Advanced Groove System (AGS).

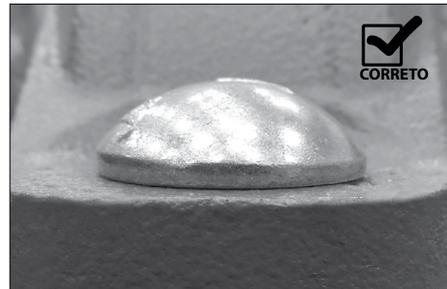
Ao instalar, usar ou remover uma tampa da Victaulic, sempre consulte as instruções de instalação específicas para o acoplamento Victaulic que está sendo usado com a tampa da Victaulic. Para os tampões de teste Victaulic N.º T-60, consulte sempre as instruções adicionais fornecidas com o kit. As instruções de instalação para acoplamentos e tampões de teste N.º T-60 podem ser baixadas em victaulic.com.

Após a instalação, sempre inspecione o conjunto para verificar a instalação correta.



CORRETO

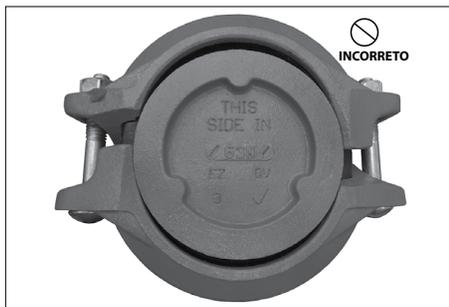
MONTAGEM CORRETA
(A TAMPA DA EXTREMIDADE ESTÁ ASSENTADO DENTRO DO ACOPLAMENTO COM O LADO CORRETO VOLTADO PARA FORA E OS APOIOS DOS PARAFUSOS DE ACOPLAMENTO ESTÃO EM CONTATO METAL-METAL)



CORRETO

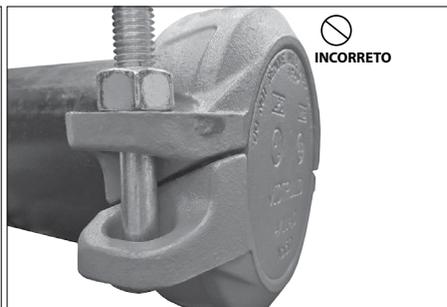
BOM ENGATE DO PARAFUSO
(O PESCOÇO OVAL DE CADA PARAFUSO ESTÁ ASSENTADO CORRETAMENTE NO ORIFÍCIO DO PARAFUSO)

As seguintes condições não são aceitáveis e devem ser corrigidas antes de que ocorra qualquer teste de pressão do sistema.



INCORRETO

MONTAGEM INCORRETA
(O LADO INCORRETO DA TAMPA DE EXTREMIDADE ESTÁ VIRADO PARA FORA - AS FERRAGENS NÃO PODERÃO SER APERTADAS PARA FAZER COM QUE OS APOIOS DE PARAFUSO TENHAM CONTATO METAL-METAL)



INCORRETO

MONTAGEM INCORRETA
(OS APOIOS DE PARAFUSO NÃO ESTÃO EM CONTATO METAL-METAL)



INCORRETO

ENGATE DO PARAFUSO INCORRETO
(O PESCOÇO OVAL NÃO ESTÁ ASSENTADO CORRETAMENTE NO ORIFÍCIO DO PARAFUSO)

Tampões de extremidade Victaulic®

AVISO

Para a instalação de tampões de extremidade da Victaulic com acoplamentos prontos Victaulic Installation-Ready:

- Os acoplamentos Victaulic Installation-Ready devem ser usados com tipos específicos de tampões de extremidade da Victaulic. Esses tampões de extremidade são identificados pelas marcações listadas abaixo. Sempre verifique se a tampa de extremidade apropriado da Victaulic está sendo usado.
- Ao montar um acoplamento Victaulic Installation-Ready em uma tampa de extremidade da Victaulic, verifique se a tampa de extremidade está totalmente assentada contra a perna central do anel de vedação. Sempre consulte as instruções específicas do acoplamento da Victaulic para obter os requisitos completos de instalação. As instruções de instalação podem ser baixadas em victaulic.com.

Para acoplamentos Victaulic de estilo 009N

- Use somente tampões de extremidade Victaulic FireLock N.º 006 contendo a marcação “EZ” no lado interno ou tampões de extremidade Victaulic N.º 60 contendo a marcação “EZ QV” no lado interno.

Para acoplamentos Victaulic de estilo 607

- Use apenas tampões de extremidade Victaulic N.º 660 com a marcação “QV” no lado interno.

Para todos os outros estilos de acoplamentos Victaulic Installation-Ready para o Original Groove System (OGS)

- Use apenas tampões de extremidade Victaulic N.º 60 que contenham a marcação “EZ QV” no lado interno.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA TAMPÕES DE TESTE N.º T-60 OU TAMPÕES DE EXTREMIDADE INSTALADOS PARA FINS DE TESTE DE PRESSÃO DO SISTEMA

- Os tampões de extremidade Victaulic que são instaladas para fins de teste de pressão do sistema devem estar equipados com uma válvula de esfera que possa ser aberta para verificar se o sistema está despressurizado.
- A tampa de teste Victaulic N.º T-60 deve ser usado sempre que possível para fins de teste de pressão do sistema. Se uma tampa de teste Victaulic N.º T-60 não estiver disponível no tamanho aplicável, entre em contato com a Victaulic para solicitar um tampão roscado que o cliente possa ajustar com uma válvula esférica de acordo com as condições do sistema. **Sob nenhuma circunstância as ferragens de acoplamento ou qualquer outro componente do sistema deve ser solto para verificar se o sistema está pressurizado ou para despressurizar o sistema.**
- Antes do teste de pressão do sistema, verifique se nenhuma válvula dentro do sistema testado (ou parte do sistema que está sendo testado) está fechada para evitar que a pressão fique presa por acidente.
- Imediatamente após completar o teste de pressão do sistema, a pressão do sistema deve ser aliviada através de uma válvula apropriada.

AVISO

- Um manômetro sozinho não é um método aceitável para verificar a pressão do sistema. Sempre use um meio secundário de verificação, como um segundo manômetro ou válvula, para confirmar que o sistema está despressurizado de acordo com os códigos e padrões nacionais e locais do local de trabalho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA REMOÇÃO DA TAMPA DE EXTREMIDADE VICTAULIC

⚠ ADVERTÊNCIA



- O ACOPLAMENTO/TAMPA DE EXTREMIDADE PODE ESTAR PRESSURIZADA.
- Sempre despressurize e drene o sistema de tubulação completamente antes de tentar instalar, remover, ajustar ou realizar manutenção do acoplamento/tampa, qualquer conexão da tampa de extremidade e quaisquer outros produtos de tubulação da Victaulic.
- Sempre verifique se o sistema de tubulação foi completamente despressurizado e drenado imediatamente antes da instalação, remoção, ajuste ou manutenção do acoplamento/tampa de extremidade, quaisquer conexões da tampa de extremidade e quaisquer outros produtos de tubulação da Victaulic.
- Sob nenhuma circunstância as ferragens de acoplamento ou qualquer outro componente do sistema deve ser solto para verificar se o sistema está pressurizado ou para despressurizar o sistema.
- Use óculos de segurança, capacete e proteção para os pés.

Não cumprir essas instruções pode resultar em morte, lesões graves e danos materiais.

- Despressurize e drene o sistema de tubulação completamente e verifique se não há pressão residual.
- Solte as porcas do acoplamento lentamente e, dependendo da orientação do acoplamento e da tampa de extremidade, esteja preparado para apoiar a tampa de extremidade à medida que ele é liberado do acoplamento.

A VICTAULIC RECOMENDA:

- Teste hidrostático (água) em vez de teste pneumático (ar) sempre que possível
- Uso de uma tampa de extremidade roscada com um dispositivo de alívio de pressão em cada local do ponto de teste (o kit de tampa de teste N.º T-60 e as tampas de extremidade roscadas feitas sob encomenda estão disponíveis para pedido na Victaulic)
- Remoção da pressão imediatamente após a conclusão de um teste (siga todos os códigos e normas nacionais e locais aplicáveis ao local de trabalho específico)
- Procedimentos de bloqueio/sinalização aprovados pela empresa instaladora
- Seguir os procedimentos de teste recomendados por especialistas técnicos, como os encontrados no “Guia de Segurança dos Testes de Pressão”, publicado pela Mechanical Contractors Association of America, Inc. (MCAA)

Para informações de contato completas, acesse victaulic.com